

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) – Del 4-3: Mät- och provningsmetoder – Provning av immunitet mot utstrålade radiofrekventa elektromagnetiska fält

*Electromagnetic compatibility (EMC) –
Part 4-3: Testing and measurement techniques –
Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 61000-4-3:2006. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 61000-4-3:2006.

Nationellt förord

Europastandarden EN 61000-4-3:2006

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument**, utarbetat inom CENELEC
- **IEC 61000-4-3, Third edition, 2006 - Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 61000-4-3, utgåva 2, 2002 och SS-EN 61000-4-3/A1, utgåva 1, 2002, gäller ej fr o m 2009-03-01.

ICS 33.100.20

Denna standard är fastställd av Svenska Elektriska Kommissionen, SEK,

som också kan lämna upplysningar om **sakinnehållet** i standarden.

Postadress: SEK, Box 1284, 164 29 KISTA

Telefon: 08 - 444 14 00. Telefax: 08 - 444 14 30

E-post: sek@sekom.se. Internet: www.sekom.se

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringssarbetet inom elområdet

Svenska Elektriska Kommissionen, SEK, svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringssarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringssverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK

Box 1284
164 29 Kista
Tel 08-444 14 00
www.sekom.se

English version

Electromagnetic compatibility (EMC)
Part 4-3: Testing and measurement techniques -
Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test
(IEC 61000-4-3:2006)

Compatibilité électromagnétique (CEM)
Partie 4-3: Techniques d'essai
et de mesure -
Essai d'immunité aux champs
électromagnétiques rayonnés
aux fréquences radioélectriques
(CEI 61000-4-3:2006)

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
Teil 4-3: Prüf- und Messverfahren -
Prüfung der Störfestigkeit
gegen hochfrequente
elektromagnetische Felder
(IEC 61000-4-3:2006)

This European Standard was approved by CENELEC on 2006-03-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 77B/485/FDIS, future edition 3 of IEC 61000-4-3, prepared by SC 77B, High frequency phenomena, of IEC TC 77, Electromagnetic compatibility, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61000-4-3 on 2006-03-01.

This European Standard supersedes EN 61000-4-3:2002 + A1:2002 + IS1:2004.

The test frequency range may be extended up to 6 GHz to take account of new services. The calibration of the field as well as the checking of power amplifier linearity of the immunity chain are specified.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2006-12-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2009-03-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61000-4-3:2006 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA
(normative)

**Normative references to international publications
with their corresponding European publications**

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050-161	- ¹⁾	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) Chapter 161: Electromagnetic compatibility	-	-
IEC 61000-4-6	- ¹⁾	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields	-	-

¹⁾ Undated reference.

CONTENTS

1	Scope and object.....	13
2	Normative references	13
3	Terms and definitions	15
4	General	21
5	Test levels.....	21
5.1	Test levels related to general purposes	23
5.2	Test levels related to the protection against RF emissions from digital radio telephones and other RF emitting devices	23
6	Test equipment.....	25
6.1	Description of the test facility	25
6.2	Calibration of field	27
7	Test setup	37
7.1	Arrangement of table-top equipment.....	37
7.2	Arrangement of floor-standing equipment.....	37
7.3	Arrangement of wiring	39
7.4	Arrangement of human body-mounted equipment.....	39
8	Test procedure	39
8.1	Laboratory reference conditions	39
8.2	Execution of the test.....	41
9	Evaluation of test results	43
10	Test report.....	43
	Annex A (informative) Rationale for the choice of modulation for tests related to the protection against RF emissions from digital radio telephones	61
	Annex B (informative) Field generating antennas	71
	Annex C (informative) Use of anechoic chambers	73
	Annex D (informative) Amplifier non-linearity and example for the calibration procedure according to 6.2	79
	Annex E (informative) Guidance for product committees on the selection of test levels	89
	Annex F (informative) Selection of test methods	95
	Annex G (informative) Description of the environment.....	97
	Annex H (normative) Alternative illumination method for frequencies above 1 GHz (“independent windows method”)	107

Figure 1 – Definition of the test level and the waveshapes occurring at the output of the signal generator	47
Figure 2 – Example of suitable test facility	49
Figure 3 – Calibration of field	51
Figure 4 – Calibration of field, dimensions of the uniform field area	53
Figure 5 – Example of test setup for floor-standing equipment	55
Figure 6 – Example of test setup for table-top equipment	57
Figure 7 – Measuring setup	59
Figure C.1 – Multiple reflections in an existing small anechoic chamber	75
Figure C.2 – Most of the reflected waves are eliminated	77
Figure D.1 – Measuring positions of the uniform field area	83
Figure H.1 – Examples of division of the calibration area into $0,5\text{ m} \times 0,5\text{ m}$ windows	109
Figure H.2 – Example of illumination of successive windows	111
Table 1 – Test levels related to general purpose, digital radio telephones and other RF emitting devices	21
Table 2 – Requirements for uniform field area for application of full illumination, partial illumination and independent windows method	29
Table A.1 – Comparison of modulation methods	63
Table A.2 – Relative interference levels	65
Table A.3 – Relative immunity levels	67
Table D.1 – Forward power values measured according to the constant field strength calibration method	85
Table D.2 – Forward power values sorted according to rising value and evaluation of the measuring result	85
Table D.3 – Forward power and field strength values measured according to the constant power calibration method	87
Table D.4 – Field strength values sorted according to rising value and evaluation of the measuring result	87
Table E.1 – Examples of test levels, associated protection distances and suggested performance criteria	93
Table G.1 – Mobile and portable units	101
Table G.2 – Base stations	103
Table G.3 – Other RF devices	105

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) –

Part 4-3: Testing and measurement techniques – Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test

1 Scope and object

This part of IEC 61000 is applicable to the immunity requirements of electrical and electronic equipment to radiated electromagnetic energy. It establishes test levels and the required test procedures.

The object of this standard is to establish a common reference for evaluating the immunity of electrical and electronic equipment when subjected to radiated, radio-frequency electromagnetic fields. The test method documented in this part of IEC 61000 describes a consistent method to assess the immunity of an equipment or system against a defined phenomenon.

NOTE 1 As described in IEC Guide 107, this is a basic EMC publication for use by product committees of the IEC. As also stated in Guide 107, the IEC product committees are responsible for determining whether this immunity test standard should be applied or not, and if applied, they are responsible for determining the appropriate test levels and performance criteria. TC 77 and its sub-committees are prepared to co-operate with product committees in the evaluation of the value of particular immunity tests for their products.

This part deals with immunity tests related to the protection against RF electromagnetic fields from any source.

Particular considerations are devoted to the protection against radio-frequency emissions from digital radiotelephones and other RF emitting devices.

NOTE 2 Test methods are defined in this part for evaluating the effect that electromagnetic radiation has on the equipment concerned. The simulation and measurement of electromagnetic radiation is not adequately exact for quantitative determination of effects. The test methods defined are structured for the primary objective of establishing adequate repeatability of results at various test facilities for qualitative analysis of effects.

This standard is an independent test method. Other test methods may not be used as substitutes for claiming compliance with this standard.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050(161), *International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 161: Electromagnetic compatibility*

IEC 61000-4-6, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-6: Testing and measurement techniques – Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields*